

Documento adaptado del original:

Ministerio de Educación y Ciencia.

Atención a la diversidad.

http://www.ite.educacion.es/w3/recursos2/atencion_diversidad/03_03_7a.htm

- ❑ Es conveniente que el plan de actuación se concrete en el entorno del alumno, de manera que se aprovechen todas las circunstancias favorables dirigidas a su inserción en el aula.
- ❑ El profesor que atiende a estos alumnos debe pertenecer al claustro del centro y mantendrá con ellos una perfecta coordinación en todo momento, en especial, con el Equipo de Orientación.
- ❑ Es conveniente que el apoyo lingüístico se dé a un grupo homogéneo de alumnos: misma edad, mismo país, mismo nivel académico y en grupos pequeños, que favorezcan una enseñanza individualizada que les permita reintegrarse al grupo lo más rápido posible.
- ❑ Se buscará en todo momento la integración de estos alumnos al resto de la clase.
- ❑ Los alumnos asistirán a clase con el resto de alumnos, mientras dura este apoyo, durante el horario que se realicen las materias no instrumentales.
- ❑ Los centros incorporarán este programa a su Programación Anual General, así como los resultados de esta actuación se recogerán en su Memoria Final



DESCONOCIMIENTO DEL IDIOMA



Departamento de Orientación

ADAPTACIÓN LINGÜÍSTICA PARA INMIGRANTES

Situación del alumno inmigrante al llegar al centro.

Los alumnos inmigrantes, como nota distintiva, al llegar a la clase se encuentran con una serie de factores negativos en el ámbito lingüístico que le pueden inducir al fracaso escolar y que podríamos resumir en los siguientes:

- Su lengua de aprendizaje no se corresponde con su lengua habitual, lo que se traduce en dificultades en la comprensión de la lengua y en el desconocimiento, por lo tanto, de la comprensión de normas de convivencia.

- La falta de dominio de la lengua y la tendencia que tienen los inmigrantes a agruparse tienden a crear en ellos un sentimiento de inferioridad cultural y a la creación de guetos. Este sentimiento se produce también en la escuela cuando asignamos chicos grandes que no saben hablar la lengua a grupos de edad inferior.

- Esta problemática hace necesaria la potenciación de la figura del mediador intercultural, que facilite la comunicación con las familias y promueva la autonomía de los inmigrantes y no establezca lazos emocionales demasiado fuertes con las personas que ha trabajado.

Fases o etapas del alumno inmigrante hasta su plena reintegración a la clase.

Los distintos programas de adaptación dejan claro que las fases por las que deben pasar estos alumnos, son las siguientes:

Fase de iniciación. En ella el alumno adquiere los rudimentos básicos de la comunicación, suficientes para dialogar y ser capaz de relacionarse con los demás. Es una fase tendente a la socialización.

Fase de incorporación. Superado el momento de desconocimiento del idioma el alumno está en condiciones de entrar en la clase y aprender todo aquello que el profesor enseña a los alumnos relacionado con la cultura de acogida. Es una fase de adaptación.

Fase de consolidación. El alumno es capaz de desarrollar lo aprendido y aplicarlo al medio en el que vive, siendo capaz de modificarlo a su antojo.

Fase de expansión. Esta fase requiere un alto dominio de la sociedad y cultura en la que vive el alumno; sería propio de alumnos con estudios superiores. Una vez integrado el alumno de forma plena en la sociedad, sus opciones van encaminadas bien a mantenerse en ella sin más o a revisar la situación en la que se encuentra y dar un paso hacia adelante en un intento de buscar nuevas situaciones en las que poder trabajar y progresar.

Características más comunes a los programas de adaptación lingüística en algunas comunidades autónomas de España.

Analizados los proyectos llevados a cabo desde distintas administraciones y su concreción en los programas puestos en marcha desde distintos centros, se han observado como características fundamentales de esta actuación las siguientes notas distintivas y que se deben de tener en cuenta a la hora de poner en práctica este apoyo:

- Los alumnos recibirán un apoyo lingüístico específico durante el tiempo necesario para que éstos comprendan los conceptos básicos del idioma y adquieran los conocimientos mínimos para comunicarse con el resto de la clase y para desenvolverse en el medio. Por ello se tendrá en cuenta la capacidad individual de cada alumno para aprender.
- Se estima como un tiempo prudencial para que estos alumnos reciban un apoyo idiomático, en la mayoría de los casos, un tiempo no superior a tres meses.
- El apoyo se puede llevar a cabo de forma permanente, a lo largo de un trimestre completo, o de forma intermitente, en días alternos, o bien mediante la escolarización compartida.